

# Cantar de los Cantares

**1** <sup>1</sup>Este es el más hermoso de los cantares,  
compuesto por Salomón.<sup>a</sup>

Si no lo sabes, sigue las huellas del rebaño  
y lleva a pastar a tus cabritos,  
junto a las carpas de los pastores.

**Canta la amada**

<sup>2</sup> Cúbreme con tus besos,  
porque tu amor es más dulce que el vino.  
<sup>3</sup> ¡Tu aroma<sup>b</sup> es delicioso!  
Y tu nombre<sup>c</sup> lleva  
el mejor de los perfumes.<sup>d</sup>  
Por eso te aman las jóvenes.  
<sup>4</sup> ¡Llévame contigo, huyamos juntos!

¡Que el rey me lleve a su habitación!

**Canta el coro**

Nos alegramos por ti y recordaremos  
que tu amor es más dulce que el vino.

**Canta la amada**

Con razón te aman las jóvenes.  
<sup>5</sup> Hijas de Jerusalén,  
yo soy morena pero hermosa.  
Soy morena  
como las carpas de Cedar y de Salmá.<sup>e</sup>  
<sup>6</sup> No se fijen en el color de mi piel  
que el sol ha oscurecido.  
Es que mis hermanos se enojaron conmigo  
y me mandaron a cuidar sus viñas,  
por eso no tuve tiempo  
de cuidarme a mí misma.<sup>f</sup>

<sup>7</sup> Amor mío,  
díme a dónde llevas a pastar tu rebaño.  
Dime a dónde lo llevas  
a descansar al medio día.  
Si me lo dices, podré estar a tu lado.  
No tendré que estar buscándote a escondidas  
entre los rebaños de tus amigos,  
como una mujer que lleva velo.

**Canta el amado**

<sup>8</sup> ¿Cómo no vas a saber dónde encontrarme,  
tú que eres la más hermosa de las mujeres?

<sup>a</sup>1:1 *por Salomón o en honor a Salomón.*  
<sup>b</sup>1:3 *aroma* Textualmente aceites o perfumes.  
<sup>c</sup>1:3 *nombre* Esta palabra en el idioma hebreo suena como la palabra perfume.  
<sup>d</sup>1:3 *lleva ... perfumes o es como aceite derramado.* Derramar aceite era una señal de poder o riqueza. Un anfitrión solía ofrecerles aceite a sus huéspedes para que se lo derramaran sobre la cabeza en una fiesta.  
<sup>e</sup>1:5 *Cedar y Salmá* Tribus árabes. Sus carpas eran de color oscuro.  
<sup>f</sup>1:6 *mí misma* Textualmente *mi propia viña*.

<sup>9</sup> Amada mía,  
eres para mí la mujer más hermosa  
e imponente<sup>g</sup> que existe.  
<sup>10</sup> Tus mejillas lucen hermosas con adornos,  
y tu cuello queda lindo con un collar.  
<sup>11</sup> Haremos para tí una cadena de oro  
con incrustaciones de plata.

**Canta la amada**

<sup>12</sup> Mi perfume<sup>h</sup> cubre al rey  
mientras descansa a mi lado en su lecho.<sup>i</sup>  
<sup>13</sup> Mi amado es como una bolsita de mirra\*  
que pasa la noche entre mis pechos.  
<sup>14</sup> Mi amado es como  
un ramillete de flores de alheña\*  
de los viñedos de Engadi.<sup>j</sup>

**Canta el amado**

<sup>15</sup> ¡Oh, amada mía, eres hermosa!  
¡Eres realmente muy hermosa!  
Tus ojos son palomas.

**Canta la amada**

<sup>16</sup> ¡Y tú eres tan guapo, amor mío!  
¡Eres tan encantador!

**Canta el amado**

<sup>17</sup> El pasto fresco y agradable es nuestro lecho!  
Los cedros son las vigas de nuestra casa,  
y nuestro techo es el ciprés.

**Canta la amada**

**2** <sup>1</sup>Yo soy tan sólo una flor de Sarón<sup>k</sup>,  
un lirio de los valles<sup>l</sup>.

<sup>g</sup>1:9 *hermosa e imponente* Textualmente *soñé que eras (mi propia) yegua fina que lleva los carros del faraón.*

<sup>h</sup>1:12 *perfume* Textualmente *nardo*. Ver vocabulario.

<sup>i</sup>1:12 o *Mi perfume llega hasta el rey mientras está entre sus compañeros.*

<sup>j</sup>1:14 *Engadi* Oasis en el desierto cerca del Mar Muerto.

<sup>k</sup>2:1 *flor de Sarón* Una flor común, probablemente el narciso. Sarón es una llanura estrecha que se extiende al sur del monte Carmelo sobre la costa del Mediterráneo.

<sup>l</sup>2:1 *lirio de los valles* Textualmente *la flor del asfódelo*. Una flor común que brota en Israel en la primavera.

**Canta el amado**

- 2 Amada mía, entre todas las mujeres,  
tú eres para mí como un lirio  
entre los cardos.

**Canta la amada**

- 3 Amor mío, entre todos los hombres,  
tú eres para mí como un manzano  
entre los árboles silvestres.

Me ha gustado descansar bajo su sombra  
y saborear su dulce fruto.

- 4 Con la intención de plantar  
su bandera de amor sobre mí,  
mi amado me llevó a la casa del vino.

- 5 Denme de comer pasas  
y aliméntenme con manzanas,  
que estoy débil de tanto amar.

- 6 Él coloca uno de sus brazos bajo mi cabeza  
y con el otro me abraza.

**Canta el amado**

- 7 Mujeres de Jerusalén,  
júrenme por las gacelas y ciervos del campo  
que no molestarán ni despertarán al amor  
hasta que sea el momento indicado.

**Canta la amada**

- 8 ¡Escuchen! ¡Es la voz de mi amado!  
¡Mírenlo! Allá viene presuroso  
saltando entre las montañas  
y brincando por los cerros.

- 9 Parece una gacela o un ciervo joven.

Mírenlo allí escondido tras la pared,  
mirando por la ventana  
y espiando por entre la reja.

- 10 Mi amado me dijo: «Levántate, amada mía;  
ven conmigo, preciosa.

- 11 Mira que ya no hace frío  
y ha dejado de llover.

- 12 ¡Han nacido flores nuevas  
y los pájaros han vuelto a cantar!<sup>a</sup>  
El arrullo de la tórtola  
se escucha en nuestra tierra.

- 13 La higuera madura sus higos  
las viñas en flor esparsen su fragancia.  
Levántate, amada mía;  
ven conmigo, preciosa.

- 14 Paloma mía,  
que anidas en las grietas de las rocas  
y en los riscos de las montañas,  
déjame ver tu rostro, déjame oír tu voz;  
porque tu voz es dulce  
y hermoso es tu rostro».

- 15 Atrapen a los zorros,  
a esos zorros pequeños que arrasan las viñas,  
porque nuestra viña está ahora en flor.

- 16 ¡Él es mío y yo soy suya!  
Él come entre las flores de primavera.

<sup>a</sup>2:12 y los ... cantar o es la época de cortar ramos.

17 ¡Amado mío, regresa!  
mientras el día respira la brisa  
y las sombras se alargan.<sup>b</sup>  
Vuelve, amado mío,  
como una gacela o un ciervo joven  
por entre las sinuosas montañas.<sup>c</sup>

**3** 1 De noche en mi cama busqué a mi amado.  
2 ¡Lo buscaba pero no podía encontrarlo!

2 Pensé: «¡Me levantaré!  
¡Recorreré la ciudad!  
Por las calles y las plazas  
buscaré al amor de mi vida».

3 ¡Lo busqué, pero no pude encontrarlo!

3 Encontré a los guardias  
que hacen la ronda por la ciudad  
y les pregunté si habían visto a mi amado.

4 Apenas dejé de hablar con ellos,  
¡encontré al amor de mi vida!  
Lo abracé y no lo solté  
hasta que llegamos a la casa de mi mamá,<sup>d</sup>  
a la habitación de la que me engendró.

**Canta el amado**

5 Mujeres de Jerusalén,  
júrenme por las gacelas y ciervos del campo  
que no molestarán ni despertarán al amor  
hasta que sea el momento indicado.<sup>e</sup>

**Canta el coro**

6 ¿Quién es esa mujer  
que sube del desierto<sup>f</sup>  
dejando a su paso una nube de humo  
perfumada con incienso y mirra\*  
y de toda clase de perfumes importados?<sup>g</sup>

7 ¡Miren! Es el carroaje<sup>h</sup> de Salomón,  
escortado por sesenta guerreros,  
de los más valientes de Israel.

8 Todos ellos son soldados experimentados,  
muy hábiles con la espada.  
Llevan espadas para protegerse  
de los peligros de la noche.

9 El rey Salomón se hizo su carroaje  
con madera fina del Líbano.

10 Sus columnas las hizo de plata,  
la cobertura de hilo dorado,  
el asiento de púrpura.

<sup>b</sup>2:17 se alargan Textualmente *huyen*. Puede hacer referencia tanto al comienzo como al fin del día.

<sup>c</sup>2:17 por entre ... montañas o las montañas de Betero las montañas de especias.

<sup>d</sup>3:4 casa de mi mamá La casa de la mamá era generalmente el lugar donde se pasaba la noche de bodas y está relacionada con la boda en general porque era ella la que arreglaba el casamiento. Ver Génesis 24:67 y Rut 1:8,9.

<sup>e</sup>3:5 hasta que ... indicado Textualmente *hasta que el amor lo deseé*.

<sup>f</sup>3:6 mujer ... del desierto Ver 8:5.

<sup>g</sup>3:6 perfumes importados Textualmente *polvos de mercaderes*.

<sup>h</sup>3:7 carroaje Textualmente *litera*.

Su interior está decorado con motivos de amor.

- <sup>11</sup> Mujeres de Sión\*, salgan y vean al rey Salomón. Veán la corona<sup>a</sup> que su mamá le colocó el día de su boda, cuando su corazón saltaba de alegría.

#### Canta el amado

- 4** <sup>1</sup>Qué bella eres, amada mía, eres realmente muy hermosa. Tus ojos parecen dos palomas detrás de tu velo. Tu cabello es largo y ondulado; cae como un rebaño de cabras que baja por los montes de Galaad.
- <sup>2</sup> Tus dientes son blancos como ovejas esquiladas que acaban de bañarse. Todas tienen gemelos, no falta ni una.
- <sup>3</sup> Tus labios y tu boca son hermosos, como una cinta escarlata. Tus mejillas bajo tu velo parecen cortes de granada.
- <sup>4</sup> Tu cuello es largo y delgado como las torres de David de las que cuelgan mil escudos de valientes soldados.
- <sup>5</sup> Tus pechos son como dos ciervos gemelos que se alimentan entre las flores de primavera.
- <sup>6</sup> Subiré a esas montañas perfumadas con incienso y mirra\* mientras el día respira una brisa fresca y las sombras se alargan<sup>b</sup>.
- <sup>7</sup> Amada mía, ¡todo en ti es hermoso! No hay en ti ningún defecto.
- <sup>8</sup> Ven conmigo, novia mía, baja conmigo desde el Líbano. Baja pronto de la cima del Amaná<sup>c</sup>, de la cima del Senir<sup>d</sup> y del Hermón, de las cuevas de los leones, de la montaña de los leopardos.
- <sup>9</sup> Amada mía, me has robado el corazón; me lo has robado con una sola de tus miradas, con una sola de las perlas de tu collar.
- <sup>10</sup> Amada mía,<sup>e</sup> ¡tu amor es maravilloso! Es más dulce que el vino.

<sup>a</sup>**3:11 corona** Esto podía ser una corona de flores que se colocaba el novio el día de la boda.

<sup>b</sup>**4:6 se alargan** Textualmente *huyen*. Puede hacer referencia tanto al comienzo como al fin del día.

<sup>c</sup>**4:8 Amaná** Es el nombre de una montaña del Líbano.

<sup>d</sup>**4:8 Senir** Es la palabra amorrea para montaña nevada. Hace referencia al monte Hermón.

<sup>e</sup>**4:10 Amada mía** Textualmente *Hermana mía!* Esto no significa que los dos sean parientes, sino que era una expresión que se usaba cuando un hombre se dirigía a una mujer como de su misma edad. Igual en 5:1; 7:6.

¡El olor de tu piel es mucho mejor que el de cualquier otra fragancia exquisita!

- <sup>11</sup> Novia mía, tus labios saben a miel; hay leche y miel bajo tu lengua. ¡Y la fragancia de tus vestidos es tan dulce y fresca!<sup>f</sup>
- <sup>12</sup> Amada mía, novia mía, eres tan pura como un jardín en el que nadie ha entrado;<sup>g</sup> como un manantial que nadie ha tocado<sup>h</sup>.
- <sup>13</sup> Tu cuerpo es como un jardín lleno de granados, dando el mejor fruto, perfumado con flores de alheña\*,
- <sup>14</sup> nardos\* y azafrán\* con caña aromática y canela\*; con todos los árboles de incienso, mirra\* y áloe\*; con los mejores perfumes.
- <sup>15</sup> Eres como un manantial de agua fresca que baja de las montañas del Líbano.

#### Canta la amada

- <sup>16</sup> ¡Despierta, viento del norte! ¡Ven aquí, viento del sur! Soplen en mi jardín y esparzan su suave fragancia para que mi amado entre y pruebe sus deliciosos frutos.

#### Canta el amado

- 5** <sup>1</sup>Amada mía, novia mía, he entrado a mi jardín, he tomado mi mirra\* y mis especias, mi miel de su panal, y he bebido mi néctar y mi vino.

#### Coro

Oh, queridos amigos, ¡coman y beban, embriáguese de amor!

#### Canta la amada

- <sup>2</sup> Yo duermo, pero mi corazón vela. Escucha, mi amado llama: «Ábreme la puerta, amada mía, mi compañera, mi paloma, mi amada perfecta. Ábreme la puerta, que mi cabeza está cubierta de rocío y la lluvia de la noche ha mojado mi cabello».

- <sup>3</sup> Yo le respondí: «Ya me quité la ropa, ¿tendré que ponérmela de nuevo? Ya me lavé los pies, ¿tendré que ensuciármelos de nuevo?»

- <sup>4</sup> Pero cuando me di cuenta de que mi amado trataba de abrir la puerta,

<sup>f</sup>**4:11 dulce y fresca** Textualmente *como el Líbano*. El Líbano era famoso por el cedro. Se refiere al aroma fragante del cedro.

<sup>g</sup>**4:12 nadie ha entrado** Textualmente *cerrado*, porque sus encantos son únicamente para su amado.

<sup>h</sup>**4:12 tocado** Textualmente *sellado*.

- sentí profunda pena por él.<sup>a</sup>
- 5 Entonces me levanté para abrirle;  
mis manos estaban cubiertas de mirra  
que se escurría entre mis dedos  
mientras trataba de abrirle la puerta.
- 6 Le abrí la puerta,  
pero él ya se había ido.  
Casi me muero al ver que no estaba.<sup>b</sup>  
Lo busqué, pero no lo encontré;  
lo llamé pero no respondió.
- 7 Los guardias de la ciudad me encontraron  
y me golpearon.  
Me lastimaron y me quitaron el velo.<sup>c</sup>
- 8 Mujeres de Jerusalén,  
prométanme que si ven a mi amado  
le dirán que estoy enferma de amor.

**Coro**

- 9 Bella entre las bellas,  
¿qué tiene tu amado  
que no tengan otros hombres?  
¿Qué tiene él que no tengan los demás  
para que nos pidas hacer esa promesa?

**Canta la amada**

- 10 Mi amado es muy guapo  
y tiene una hermosa piel canela.  
Lo podría reconocer  
aunque estuviera entre diez mil hombres.
- 11 Su cabeza brilla como el oro puro;  
su cabello es ondulado  
y de color negro como el cuervo.
- 12 Sus ojos son tranquilos,  
como dos palomas junto a un manantial;  
son limpios, bañados en leche,  
le quedan como joyas.
- 13 Sus mejillas son suaves y fragantes,  
sus labios como claveles perfumados.
- 14 Sus brazos son fuertes y hermosos  
como varas de oro  
adornadas con piedras preciosas.  
Su torso es como marfil liso,  
cubierto con zafiros.
- 15 Sus piernas son como columnas de mármol  
sobre bases de oro puro.  
Es alto como el más imponente  
de los cedros del Líbano.
- 16 Sus labios son los más dulces de todos  
y es el hombre más deseado.  
Así es mi amado, hijas de Jerusalén,  
así es mi compañero.

**Coro**

- 6<sup>1</sup>Oh, hermosa mujer,  
¿a dónde fue tu amado?  
¿Qué camino tomó?  
Dínoslo para que podamos ayudarte  
a buscarlo.

<sup>a</sup>5:4 sentí ... él Textualmente *mi interior se conmovió por él.*

<sup>b</sup>5:6 Casi ... estaba o *Mi alma se abatió cuando él habló.*

<sup>c</sup>5:7 me quitaron el velo o *me arrancaron el manto.*

**Canta la amada**

- 2 Mi amado fue a su jardín  
de flores perfumadas.  
Él fue a descansar en los jardines  
y a recoger lirios.
- 3 Yo le pertenezco a mi amado  
y él me pertenece a mí.  
Él descansa entre los lirios.

**Canta el amado**

- 4 Amada mía, eres tan hermosa como Tirsa<sup>d</sup>,  
encantadora como Jerusalén,  
imponente como un ejército  
con las banderas al viento.
- 5 No me mires,  
porque tus ojos me alteran demasiado  
Tu cabello es largo y ondulado,  
cae como un rebaño de cabras  
que baja por los montes de Galaad.
- 6 Tus dientes son blancos  
como ovejas esquiladas  
que acaban de bañarse.  
Todas tienen gemelos, no falta ni una.
- 7 Tus mejillas bajo tu velo  
parecen cortes de granada.

- 8 Aunque haya sesenta reinas,  
ochenta concubinas e infinidad de mujeres,  
9 para mí sólo existe una mujer,  
mi amada perfecta, mi paloma.  
Ella es la hija favorita de su mamá.  
Cuando las jóvenes la ven, la alaban;  
hasta las reinas y las concubinas la alaban.

**Coro**

- 10 ¿Quién es esa mujer  
que aparece como la aurora,  
bella como la luna, radiante como el sol  
y maravillosa como las estrellas?<sup>e</sup>

**Canta el amado**

- 11 Bajé al jardín de los nogales  
a ver los retorños del valle,  
a ver si brotaba la viña  
y si florecían los granados.
- 12 Antes de que supiera lo que me pasaba  
tú me pusiste en una carroza.  
Entre los valientes de mi pueblo,<sup>f</sup>  
ella me subió a las carrozas  
como si fuera un príncipe  
de los más valientes de mi pueblo.

**Coro**

- 13 ¡Regresa, sulamita<sup>g</sup>, regresa!  
¡Regresa, pues queremos verte!

<sup>d</sup>6:4 Tirsa Una de las capitales del norte de Israel.

<sup>e</sup>6:10 como las estrellas o como los ejércitos del cielo.  
No hay seguridad respecto al significado de esta frase en el idioma hebreo. Ver 6:4.

<sup>f</sup>6:12 valientes de mi pueblo o carrozas de Aminadab  
o del pueblo del rey. Aquí el idioma hebreo es difícil de entender.

<sup>g</sup>6:13 sulamita Puede referirse al sitio de donde era la mujer. Forma femenina del nombre Salomón.

**Canta el amado**

¿Por qué miran tan fijamente a la sulamita cuando baila la danza de los campamentos?

- 7** <sup>1</sup>Princesa<sup>a</sup>, ¡que bellos lucen tus pies en esas sandalias!  
 Tus caderas parecen una joya hecha por el mejor artesano.  
 2 Tu ombligo es como una copa siempre llena del mejor vino aromatizado. Tu vientre es como una pila de trigo rodeada por flores.  
 3 Tus pechos son como dos ciervos gemelos de una gacela.  
 4 Tu cuello es largo y fino como una torre de marfil. Tus ojos son claros como las piscinas de Hesbón<sup>b</sup>, junto a la entrada de Bat Rabín<sup>c</sup>. Tu nariz es tan perfecta como la torre del Líbano que mira directamente hacia Damasco.

5 Tú cabeza es tan bella como el monte Carmelo<sup>d</sup>; y tu cabello es morado como la seda, el rey está atrapado en trenzas.<sup>d</sup>

- 6 Amada mía, ¡qué hermosa eres! ¡Qué encantadora!  
 7 Eres alta, tan alta como una palmera. Y tus pechos son como los racimos de esa palmera.  
 8 Quisiera subir a ella y de sus ramas sostenerme.

¡Que tus pechos sean racimos de uvas y tu aliento tenga el fresco aroma de las manzanas!

9 Tus besos son como vino.

**Canta la amada**

Vino que pasa suavemente a mi amado,

**Canta el amado**

y pasa sobre mi lengua y mis dientes.

**Canta la amada**

- 10 Yo pertenezco a mi amado, ¡y él me desea!  
 11 Ven, amor mío, salgamos al campo y pasemos la noche entre plantas de alheña<sup>e</sup>.  
 12 Levantémonos temprano y vayamos a ver las viñas para ver si ya han dado nuevos frutos y si los capullos han brotado. Veamos si los granados han florecido. Allí te entregaré todo mi amor.

<sup>a</sup>7:1 *Princesa* Textualmente Bath Nadib: hija de príncipe. Sucede lo mismo que con la palabra Aminadib en 6:12.

<sup>b</sup>7:4 *Hesbón* Hesbón es una ciudad al occidente del río Jordán, famosa en los relatos bíblicos. Ver Números 21:26–30.

<sup>c</sup>7:4 *Bat Rabín* Probablemente una puerta de la ciudad de Hesbón.

<sup>d</sup>7:5 *y tu cabello ... trenzas* o *y tu cabello es morado como seda real. Está atado en trenzas.*

<sup>e</sup>7:11 *plantas de alheña* o *en las aldeas.*

13 Amor mío, huele el dulce aroma de las mandrágoras<sup>f</sup> y de todas las frutas exquisitas que hay a nuestra puerta.

Todos esos frutos maravillosos, amor mío, los tenía guardados para ti.

Algunos añejos y otros frescos.

- 8** <sup>1</sup>Ojalá fueras como mi hermanito, un bebé de mi mamá. Si te encontrara en la calle, te besaría y nadie me señalaría por eso.

- 2 Te llevaría a casa de mi mamá, al cuarto de la que me dio a luz<sup>g</sup>; y allí te daría a beber vino fragante, mi dulce jugo de granada.

**Canta la amada**

3 Él coloca uno de sus brazos bajo mi cabeza y con el otro me abraza.

4 Mujeres de Jerusalén, júrenme por lo que más quieran, que no molestarán al amor, que no lo despertarán hasta que sea el momento indicado.

**Coro**

5 ¿Quién es esa mujer que sube del desierto apoyada en su amado?

**Canta la amada**

Debajo del manzano te desperté, allí donde tu madre te concibió, allí donde te dio a luz.

6 Llévame grabada en tu corazón como un tatuaje; llévame como un tatuaje grabada en tu piel. El amor es más fuerte que la muerte y la pasión más fuerte que el sepulcro<sup>h</sup>. Sus destellos son de fuego, como una llama divina.

7 Nada puede acabar con el amor, nada puede destruirlo. Si un hombre ofreciera toda su fortuna para comprar el amor, la gente lo despreciaría.

**Coro**

8 Tenemos una hermana pequeña, aún es una niña. ¿Qué debemos hacer cuando los hombres empiecen a cortejarla?

9 Si ella fuera una pared, le construiríamos a su alrededor una torre de defensa.

<sup>f</sup>7:13 *Mandrágoras* Planta de la familia de la papa, con raíces en forma de hombre. La gente pensaba que tenían el poder de hacer fértiles a las mujeres.

<sup>g</sup>8:2 *al cuarto ... me dio a luz* o *tú me enseñarías o la que me enseñó.*

<sup>h</sup>8:6 *el sepulcro* o *Seol*, el lugar a donde van los muertos.

Y si fuera una puerta,  
la reforzaríamos con barras de acero.

**Canta la amada**

- <sup>10</sup> Yo soy una pared  
y mis pechos son sus torres.  
Cuando miro a los ojos de mi amado  
me siento bien.<sup>a</sup>
- <sup>11</sup> Salomón tenía una viña en Baal Jamón  
y ordenó a unos hombres que la cuidaran.  
Cada hombre traía fruto  
que valía mil monedas<sup>b</sup> de plata.

<sup>12</sup> Salomón, puedes quedarte  
con tus mil monedas de plata;  
reparte doscientos a los que trajeron uvas,  
pero yo me quedo con mi campo de uvas.

**Canta el amado**

- <sup>13</sup> Ahí estás, sentada en el jardín,  
tus amigos te escuchan.  
Déjame oír tu voz decir:
- <sup>14</sup> Apresúrate, amor mío, como una gacela,  
como un ciervo joven  
por entre las fragantes montañas.

<sup>a</sup>8:10 *me siento bien* Textualmente *en sus ojos encuentro paz*. En hebreo esta frase se parece a los nombres Salomón y Sulamita.

<sup>b</sup>8:11 *mil monedas* Textualmente *mil siclos*. Ver tabla de pesas y medidas.

# License Agreement for Bible Texts

**World Bible Translation Center**  
**Last Updated: September 21, 2006**

Copyright © 2006 by World Bible Translation Center  
All rights reserved.

## **These Scriptures:**

- Are copyrighted by World Bible Translation Center.
- Are not public domain.
- May not be altered or modified in any form.
- May not be sold or offered for sale in any form.
- May not be used for commercial purposes (including, but not limited to, use in advertising or Web banners used for the purpose of selling online add space).
- May be distributed without modification in electronic form for non-commercial use. However, they may not be hosted on any kind of server (including a Web or ftp server) without written permission. A copy of this license (without modification) must also be included.
- May be quoted for any purpose, up to 1,000 verses, without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. A copyright notice must appear on the title or copyright page using this pattern: "Taken from the HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™ © 2006 by World Bible Translation Center, Inc. and used by permission." If the text quoted is from one of WBTC's non-English versions, the printed title of the actual text quoted will be substituted for "HOLY BIBLE: EASY-TO-READ VERSION™." The copyright notice must appear in English or be translated into another language. When quotations from WBTC's text are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials of the version (such as "ERV" for the Easy-to-Read Version™ in English) must appear at the end of each quotation.

Any use of these Scriptures other than those listed above is prohibited. For additional rights and permission for usage, such as the use of WBTC's text on a Web site, or for clarification of any of the above, please contact World Bible Translation Center in writing or by email at [distribution@wbtc.com](mailto:distribution@wbtc.com).

World Bible Translation Center  
P.O. Box 820648  
Fort Worth, Texas 76182, USA  
Telephone: 1-817-595-1664  
Toll-Free in US: 1-888-54-BIBLE  
E-mail: [info@wbtc.com](mailto:info@wbtc.com)

**WBTC's web site** – World Bible Translation Center's web site: <http://www.wbtc.org>

**Order online** – To order a copy of our texts online, go to: <http://www.wbtc.org>

**Current license agreement** – This license is subject to change without notice. The current license can be found at: <http://www.wbtc.org/downloads/biblelicense.htm>

**Trouble viewing this file** – If the text in this document does not display correctly, use Adobe Acrobat Reader 5.0 or higher. Download Adobe Acrobat Reader from:  
<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

**Viewing Chinese or Korean PDFs** – To view the Chinese or Korean PDFs, it may be necessary to download the Chinese Simplified or Korean font pack from Adobe. Download the font packs from:  
<http://www.adobe.com/products/acrobat/acrasianfontpack.html>